

V Bruseli 1. marca 2024
(OR. en)

7161/24

**Medziinštitucionálny spis:
2024/0043(NLE)**

**PROBA 4
AGRI 163
DEVGEN 27
FORETS 71
WTO 30
ACP 26
RELEX 255
ENV 235**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	28. februára 2024
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2024) 83 final
Predmet:	Návrh – ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v rade Medzinárodnej organizácie pre tropické drevo rozhodnutím bez zasadnutia v súvislosti s predĺžením platnosti Medzinárodnej dohody o tropickom dreve z roku 2006

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2024) 83 final.

Príloha: COM(2024) 83 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 28. 2. 2024
COM(2024) 83 final

2024/0043 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v rade Medzinárodnej organizácie
pre tropické drevo rozhodnutím bez zasadnutia v súvislosti s predĺžením platnosti
Medzinárodnej dohody o tropickom dreve z roku 2006**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v rade Medzinárodnej organizácie pre tropické drevo (ďalej len „rada ITTC“) v súvislosti s navrhovaným predĺžením platnosti Medzinárodnej dohody o tropickom dreve prijatej v roku 2006 (ďalej len „dohoda ITTA z roku 2006“ alebo „dohoda“).

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Medzinárodná dohoda o tropickom dreve z roku 2006

Cieľom Medzinárodnej dohody o tropickom dreve z roku 2006 je podporiť rozšírenie a diverzifikáciu medzinárodného obchodu s tropickým drevom z lesov, ktorých využívanie je trvalo udržateľné a v ktorých sa ťažba vykonáva zákonne, a podporiť trvalo udržateľné využívanie lesov produkujúcich tropické drevo. Európska únia je zmluvnou stranou dohody ITTA z roku 2006¹.

Dohoda ITTA z roku 2006 (prijatá v roku 2006) nahradila dohodu ITTA z roku 1994, pričom prvá dohoda ITTA bola prijatá v roku 1983 (ITTA z roku 1983).

Dohoda ITTA z roku 2006 nadobudla platnosť 7. decembra 2011 na obdobie desiatich rokov. Rozhodnutím rady ITTC č. 4(LVII) a príslušnou pozíciou EÚ stanovenou v rozhodnutí Rady (EÚ) 2021/837 zo 6. mája 2021² bola jej platnosť predĺžená na obdobie piatich rokov s účinnosťou od 7. decembra 2021 do 6. decembra 2026. Platnosť dohody sa teda skončí 6. decembra 2026, pokiaľ sa podľa článku 44 ods. 1 dohody ITTA z roku 2006 nerozhodne o jej predĺžení, prerokovaní alebo ukončení jej platnosti. Po počiatočnom predĺžení platnosti o obdobie piatich rokov sa dohoda ITTA z roku 2006 môže podľa článku 44 ods. 2 predĺžiť o ďalšie tri roky s účinnosťou od 7. decembra 2026 do 6. decembra 2029. Po tomto dátume nie je možné žiadne predĺženie. Akékoľvek pokračovanie činnosti Medzinárodnej organizácie pre tropické drevo (ITTO) by si vyžadovalo, aby nová dohoda nadobudla platnosť.

Rozhodnutie o predĺžení platnosti dohody je výsadou rady ITTC, ktorá je podľa článku 6 ods. 1 dohody ITTA z roku 2006 najvyšším orgánom ITTO. Členovia ITTO zastupujú približne 80 % svetových tropických lesov a spravujú viac ako 90 % obchodu s drevom a výrobkami z dreva. Rada ITTC pozostáva zo všetkých členov ITTO. ITTO má dve kategórie členov: produkujúcich a spotrebiteľských. Podľa článku 12 ods. 1 dohody ITTA z roku 2006 sa rada ITTC usiluje prijímať všetky rozhodnutia a vydávať všetky odporúčania na základe konsenzu. Ak konsenzus nie je možné dosiahnuť, rada ITTC prijme rozhodnutie o dohode ITTA z roku 2006 na základe osobitného hlasovania podľa článku 44 ods. 1. Podľa článku 2 bodu 8 „osobitné hlasovanie“ je hlasovanie, ktoré si vyžaduje najmenej dve tretiny hlasov odovzdaných produkujúcimi členmi, ktorí sú prítomní a hlasujú, a najmenej 60 % hlasov odovzdaných spotrebiteľskými členmi, ktorí sú prítomní a hlasujú, pričom sa tieto hlasy zráajú oddelene, za podmienky, že tieto hlasy odovzdá najmenej polovica prítomných produkujúcich členov, ktorí hlasujú, a najmenej polovica spotrebiteľských členov, ktorí sú prítomní a hlasujú.

Členovia rady ITTC majú spolu 2 000 hlasov (produkujúci a spotrebiteľskí členovia majú po 1 000 hlasov). Ročné príspevky a hlasy sú rovnomerne rozdelené medzi tieto dve frakcie. V

¹ 2007/648/ES: Rozhodnutie Rady z 26. septembra 2007 o podpísaní a predbežnom vykonávaní Medzinárodnej dohody o tropickom dreve z roku 2006 v mene Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 262, 9.10.2007, s. 6 – 7).

² <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX:32021D0837>.

rámci každej frakcie sa poplatky a hlasy jednotlivých členov vypočítavajú na základe obchodu s tropickým drevom a v prípade produkujúcich členov na základe rozsahu tropických lesov v krajine. EÚ platí do administratívneho rozpočtu ITTO najväčší odhadovaný podiel príspevkov (hradený Komisiou za všetky členské štáty) a má najväčší počet hlasov (ako aj najväčší počet spotrebiteľských členov) a v prípade osobitného hlasovania by mohla mať blokujúcu menšinu.

Podľa článku 7 písm. a) môže rada ITTC prijímať rozhodnutia aj bez toho, aby sa zišla.

Rada ITTC na svojom 59. zasadnutí v novembri 2023 (ďalej len „ITTC59“) rozhodla, že do 1. júna 2024 prijme rozhodnutie bez zasadnutia o tom, či sa platnosť dohody ITTA z roku 2006 predĺži o tri roky s účinnosťou od 7. decembra 2026 do 6. decembra 2029, pričom toto rozhodnutie spĺňa požiadavky článku 35 a článku 36 písm. d) bodu i) rokovacieho poriadku, a požiadala členov, aby s odvolaním na prijatie rozhodnutia bez zasadnutia, ktoré je uvedené v predchádzajúcom odseku a ktoré sa má čo najskôr rozposlať členom, odovzdali svoje hlasy najneskôr 27. mája 2024.

2.2. Plánované predĺženie platnosti dohody ITTA z roku 2006

Existujú dôležité otázky, ktoré treba zodpovedať v súvislosti s budúcnosťou ITTO, vrátane štruktúry financovania, programového prístupu a súvisiacej mobilizácie zdrojov. Organizácia musí zároveň reagovať na nové horizontálne politiky a nové medzinárodné dohody týkajúce sa lesov, ako je globálny rámec pre biodiverzitu po roku 2020. ITTO preto musí nájsť riešenia štrukturálnych a konštitučných otázok. Členovia musia na tieto otázky reagovať, čo by mohlo viesť k zásadnejšej revízii dohody. Očakáva sa, že takáto dôkladná diskusia sa neukončí v súčasnom časovom rámci dohody ITTA z roku 2006. Na prípravu akejkoľvek následnej dohody bude preto potrebné ďalšie predĺženie platnosti dohody ITTA z roku 2006.

Na tento účel založila ITTC59 otvorenú prípravnú pracovnú skupinu, ktorú požiadala, aby urýchlila identifikáciu prvkov, ktoré treba zvážiť pri opätovnom rokovaní v budúcnosti. ITTC59 ďalej požiadala prípravnú pracovnú skupinu, aby v roku 2024 predložila rade ITTC60 správu o možnostiach v rámci procesu preskúmania dohody ITTA z roku 2006.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Pripravovaný akt je rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Únie na základe článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

Cieľom tohto návrhu je požiadať Radu o povolenie, aby Komisia mohla udeliť súhlas alebo hlasovať v mene Únie v prospech predĺženia platnosti dohody ITTA z roku 2006 na ďalšie obdobie troch rokov rozhodnutím bez zasadnutia.

4. PRÁVNÝ ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.*“

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré

nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom EÚ*“³.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Akt, ktorý má rada ITTC prijať rozhodnutím bez zasadnutia, predstavuje akt s právnymi účinkami.

Pripravovaný akt nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec danej dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týkajú spoločnej obchodnej politiky.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 207 ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 207 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

³ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v rade Medzinárodnej organizácie pre tropické drevo rozhodnutím bez zasadnutia v súvislosti s predĺžením platnosti Medzinárodnej dohody o tropickom dreve z roku 2006

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Medzinárodnú dohodu o tropickom dreve z roku 2006 (ďalej len „dohoda ITTA z roku 2006“) uzavrela Únia rozhodnutím Rady 2011/731/EÚ⁴ a dohoda nadobudla platnosť 7. decembra 2011.
- (2) Podľa článku 44 ods. 1 dohody ITTA z roku 2006 zostáva dohoda v platnosti desať rokov od nadobudnutia platnosti – do 6. decembra 2021 – pokiaľ rada Medzinárodnej organizácie pre tropické drevo (ďalej len „rada ITTC“) na základe osobitného hlasovania v súlade s článkom 12 nerozhodne o predĺžení, prerokovaní alebo ukončení platnosti v súlade s ustanoveniami uvedeného článku.
- (3) Rada ITTC, ktorá je podľa článku 6 dohody ITTA z roku 2006 najvyšším orgánom Medzinárodnej organizácie pre tropické drevo (ITTO) a skladá sa zo všetkých členov ITTO, môže podľa článku 44 ods. 2 rozhodnúť o predĺžení platnosti dohody ITTA z roku 2006 o dve obdobia, a to počiatočné obdobie v trvaní piatich rokov a dodatočné obdobie v trvaní troch rokov.
- (4) Rozhodnutím rady ITTC č. 4(LVII) a príslušnou pozíciou EÚ stanovenou v rozhodnutí Rady (EÚ) 2021/837 zo 6. mája 2021⁵ bola predĺžená platnosť dohody ITTA z roku 2006 na obdobie piatich rokov s účinnosťou od 7. decembra 2021 do 6. decembra 2026.
- (5) Rada ITTC na svojom 59. zasadnutí v novembri 2023 rozhodla, že do 1. júna 2024 prijme rozhodnutie bez zasadnutia o tom, či sa platnosť dohody ITTA z roku 2006 predĺži o tri roky s účinnosťou od 7. decembra 2026 do 6. decembra 2029.
- (6) Dodatočné predĺženie platnosti dohody ITTA z roku 2006 na obdobie troch rokov je v záujme Európskej únie, keďže ITTO potrebuje na prípravu akejkoľvek následnej dohody primeraný čas a zdroje.
- (7) Pozícia Únie v rade ITTC by sa mala stanoviť,

⁴ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX:32011D0731>.

⁵ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX:32021D0837>.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia Európskej únie v rade Medzinárodnej organizácie pre tropické drevo je udeliť súhlas alebo hlasovať v prospech predĺženia platnosti Medzinárodnej dohody o tropickom dreve z roku 2006 o dodatočné obdobie troch rokov.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

Za Radu

predseda/predsedička